MANUAL DEL PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO



Lea detenidamente el manual del propietario antes de poner el electrodoméstico en funcionamiento y consérvelo a mano en todo momento para su referencia.

TIPO : VENTANA

SP ESPAÑOL

LW5022



MFL71860103
Rev.00_011522

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Todos los Derechos Reservados.

TABLA DE CONTENIDO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 3
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD 4

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO 7
Piezas exteriores 7
Piezas interiores 7

INSTALACIÓN 8
Datos eléctricos 8
Partes incluidas (Apariencia puede variar) 9
Herramientas necesarias 9
Cómo instalar la unidad 10
Requisitos de la ventana 10
Requisitos de una ventana de tormentas 10
Preparación de la carcasa 11
Instalación de la unidad 12

FUNCIONAMIENTO 13
Panel de control 13
Funciones adicionales 14

MANTENIMIENTO 15
Filtro de aire 15

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 16
Antes de llamar al servicio técnico 16
Sonidos Normales Que Puede Escuchar 16

GARANTÍA 19

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR

Su seguridad y la de los demás son muy importantes.

Tanto en este manual como en el equipo, hemos proporcionado muchos mensajes de seguridad importantes. Siempre debe leer y respetar todos los mensajes de seguridad.

⚠ Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le advierte sobre posibles riesgos que pueden ocasionar lesiones o la muerte a usted o a otros.

El símbolo de alerta de seguridad siempre estará acompañado de las palabras “ADVERTENCIA” o “PRECAUCIÓN” y seguido de un mensaje de seguridad importante.

Estos términos significan lo siguiente :

⚠ ADVERTENCIA

Podría sufrir lesiones graves o la muerte si no sigue las instrucciones.

⚠ PRECAUCIÓN

Puede resultar lesionado o causar daño al producto si no sigue las instrucciones.

Todos los mensajes de seguridad le indicarán cuál es el riesgo potencial, le indicarán cómo reducir la probabilidad de lesiones y le proporcionarán información sobre qué podría suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de explosiones, incendios, descargas eléctricas, quemaduras, lesiones o muerte para las personas que usen este artefacto, siga las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

INSTALACIÓN

- Antes de ser utilizado, este artefacto debe ser correctamente instalado, conforme a lo descrito en este manual.
- Póngase en contacto con el técnico de servicio autorizado para reparar o mantener esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador para instalar esta unidad.
- Los niños y las personas con discapacidad no deben utilizar el acondicionador de aire sin supervisión.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el acondicionador de aire.
- Cuando sea necesario sustituir el cable de alimentación, el trabajo de sustitución deberá realizarlo personal autorizado utilizando únicamente piezas de repuesto originales.
- El trabajo de instalación debe realizarlo únicamente personal cualificado y autorizado según el estándar estadounidense National Electrical Code (NEC).
- Debe conectarse a un circuito de alimentación de clasificación y tamaño adecuados y debidamente protegido para evitar la sobrecarga eléctrica.
- Enchúfelo siempre a una toma conectada a tierra.
- No corte ni quite la tercera clavija (tierra) del enchufe del cable de alimentación bajo ninguna circunstancia.
- Cuando traslade o instale el aparato, tenga especial cuidado en no apretar, aplastar o dañar el cable de alimentación.
- Conecte el enchufe del cable de alimentación correctamente.
- No modifique ni extienda el cable de alimentación.
- No ponga en marcha ni detenga el aparato enchufando o desenchufando el cable de alimentación.
- Si el cable o el enchufe están dañados, una persona del servicio técnico autorizado debe sustituirlos utilizando piezas de repuesto autorizadas.
- Utilice un circuito exclusivo.
- No desmonte ni modifique el producto.
- Cumpla con todos los procedimientos de seguridad del sector recomendados, incluido el uso de guantes de manga larga y gafas de seguridad.
- Desconecte el cable de alimentación o el disyuntor antes de instalar el aparato o realizar operaciones de servicio técnico.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Estos materiales pueden suponer un riesgo de asfixia para los niños.
- Almacene e instale el producto en lugares en los que no esté expuesto a temperaturas bajo cero ni a la intemperie.
- No almacene ni use gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca de este artefacto ni de ningún otro.

FUNCIONAMIENTO

- Use el artefacto únicamente para el fin previsto.
- Nunca intente operar este artefacto si se encuentra dañado, si no funciona correctamente, si no está ensamblado por completo o si tiene piezas faltantes o rotas, incluido un cable o enchufe dañado.
- Repare o reemplace de inmediato todos los cables de alimentación deshilachados o dañados de otra forma. No use un cable que exhiba roturas o abrasión en su longitud o en sus extremos.
- No pase cables bajo alfombras ni esteras donde pueda pisarse y dañarse.
- No coloque cables bajo objetos pesados como mesas o sillas.
- No coloque el cable de alimentación cerca de fuentes de calor.
- No utilice adaptadores ni enchufe el producto a una toma compartida.
- No utilice indebidamente los controles.
- Si detecta un sonido extraño, olor a quemado o a químico, o humo provenientes del artefacto, desconéctelo de inmediato y contáctese con un Centro de Información al Cliente de LG Electronics.
- Nunca desconecte el artefacto tirando del cable de alimentación. Sujete siempre con firmeza el enchufe y tire derecho para extraerlo del tomacorriente.
- No sujete el cable de alimentación ni toque los controles del artefacto con las manos húmedas.
- Si entra agua en el producto, interrumpa la alimentación del circuito principal y, a continuación, desenchufe el producto y llame al servicio técnico.
- Si el producto se ha mojado accidentalmente, comuníquese con el Centro de Información al Cliente de LG Electronics para que le den instrucciones antes de reanudar el uso.
- Desenchufe el producto cuando vaya a estar largos períodos sin utilizarse.
- Desenchufe el producto antes de limpiar.
- Si se produce una fuga de gas (propano, etc.), no utilice ni este ni ningún otro aparato. Abra una ventana o una puerta para ventilar la zona inmediatamente.
- Este artefacto no ha sido diseñado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas (incluidos niños) o que no cuenten con la experiencia o los conocimientos necesarios para operarlo, salvo que una persona responsable de su seguridad les brinde la supervisión o la instrucción pertinente en cuanto al uso del artefacto.
- El interior del producto solo debe limpiarlo personal de un centro de servicio técnico autorizado o un distribuidor.
- No utilice detergentes con disolventes en el producto. Hacerlo puede causar corrosión o daños, el fallo del producto, una descarga eléctrica o un incendio.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

- El cable de alimentación de este aparato está equipado con un enchufe de tres clavijas (tierra). Utilícelo en una toma de pared estándar de tres ranuras (tierra) para reducir al mínimo el peligro de descarga eléctrica. El cliente debe solicitar a un electricistado que revise la toma de la pared y el circuito para asegurarse de que la toma esté correctamente conectada a tierra. ***NO CORTE NI QUITE LA TERCERA CLAVIJA (TIERRA) DEL ENCHUFE DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN.***
  - Situaciones en las que el aparato se desconecta ocasionalmente; Debido a posibles riesgos para la seguridad, recomendamos encarecidamente no utilizar enchufes adaptadores. Sin embargo, si desea utilizar un adaptador, puede establecer una CONEXIÓN TEMPORAL. Utilice adaptadores aprobados por UL, disponibles en la mayoría de las ferreterías. La ranura grande del adaptador debe alinearse con la ranura grande de la toma para garantizar una conexión con la polaridad correcta.
- Conectar el terminal de tierra del adaptador al tornillo de cierre de la toma de la pared no conecta a tierra el aparato a menos que el tornillo de cierre sea de metal y no esté aislado y la toma de la pared se conecte a tierra a través del cableado doméstico. El cliente debe solicitar a un electricista cualificado que revise el circuito para asegurarse de que la toma esté correctamente conectada a tierra.
- Desconecte el cable de alimentación del adaptador sujetando cada uno de estos elementos con una mano. De lo contrario, el terminal de tierra del adaptador podría romperse. NO UTILICE el aparato con un enchufe adaptador roto.
  - Situaciones en las que el aparato se desconecta con frecuencia; No utilice enchufes adaptadores en estas situaciones. Si se desenchufa el cable de alimentación con frecuencia, el terminal de tierra puede romperse. En lugar de utilizar adaptadores, la toma de pared debe sustituirse por una toma de tres ranuras (tierra).

⚠ PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de lesiones leves o moderadas a personas, el mal funcionamiento o daño al producto o propiedad cuando use este producto, siga las precauciones básicas, incluido lo siguiente:

INSTALACIÓN

- Al instalar el producto, tenga cuidado de que los gases de escape o la condensación no produzcan daños materiales a su alrededor.
- Siga escrupulosamente las instrucciones de instalación para evitar vibraciones excesivas o fugas de agua.
- Utilice guantes y tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato. Los tornillos o los bordes afilados pueden provocar lesiones.

FUNCIONAMIENTO

- Este aparato no debe utilizarse como sistema de refrigeración de precisión. No lo utilice para fines especiales como la preservación de mascotas, alimentos, maquinaria de precisión u obras de arte.
- Cuando traslade o instale el aparato, tenga especial cuidado en no apretar, aplastar o dañar el cable de alimentación.
- Asegúrese de que ni la entrada ni la salida de aire estén obstruidas.
- Utilice un paño suave para limpiar el aparato. No utilice ceras, diluyentes ni detergentes fuertes.
- No pise el aparato ni coloque objetos pesados sobre él.
- No utilice el aparato sin instalar correctamente el filtro.
- No beba agua generada por el producto.
- Asegúrese de ventilar bien el ambiente cuando el aire acondicionado y un artefacto calentador (como, por ejemplo, un calefactor) se utilicen simultáneamente.
- No exponga a personas, animales o plantas a la corriente fría o caliente del aire acondicionado durante períodos prolongados.
- Retire las pilas del control remoto si no lo va a utilizar durante un período prolongado.
- Nunca mezcle diferentes tipos de baterías o baterías viejas y nuevas en el control remoto.
- Deje de usar el control remoto si existe una pérdida de líquido de las baterías. Si su ropa o su piel entran en contacto con el líquido proveniente de la batería, lave con agua limpia.
- Ante la ingesta de líquido proveniente de una batería que pierde, lave el interior de la boca a fondo y consulte a un médico.
- No recargue ni desarme las baterías.

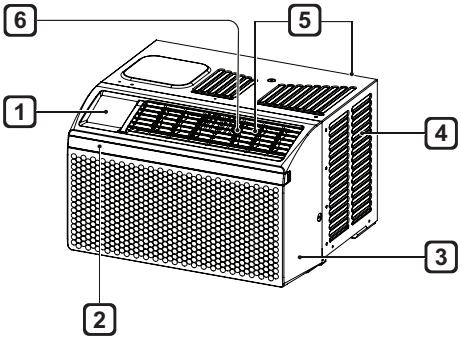
MANTENIMIENTO

- Limpie el filtro cada dos semanas.
- Nunca toque las partes metálicas del acondicionado cuando retire el filtro de aire.
- Nunca utilice solventes o productos de limpieza fuertes para limpiar el aire acondicionado ni lo rocíe con agua. Utilice un paño suave.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

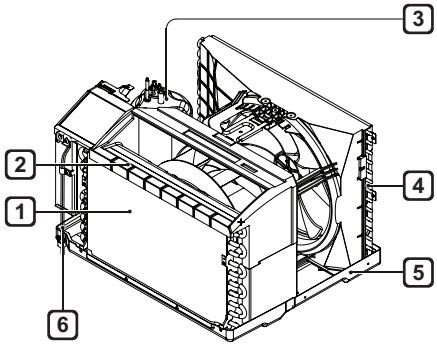
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

Piezas exteriores



1	Panel de control
2	Filtro de aire
3	Rejilla delantera
4	Carcasa
5	Salida de aire
6	Deflector de aire horizontal (Lamas verticales)

Piezas interiores

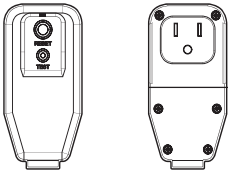


1	Evaporador
2	Guía de aire
3	Compresor
4	Condensador
5	Bandeja base
6	Cable de alimentación

Datos eléctricos

El cable de alimentación puede incluir un interruptor de corriente. En la carcasa del enchufe hay un botón de **TEST** (prueba) y otro de **RESET** (restablecer). El dispositivo debe probarse periódicamente pulsando en primer lugar el botón **TEST** y, a continuación, el botón **RESET**. Si el botón **TEST** no funciona o si el botón **RESET** no permanece pulsado, deje de utilizar el acondicionador de aire y póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado.

Solo para 120 V



Utilice la toma de la pared	Fuente de alimentación
 Toma estándar de 120 V conectada a tierra para enchufes de 3 clavijas de 15 A, 120 VCA y 60 Hz	Utilice 15 A, Fusible de retardo o 15 A, Disyuntor.

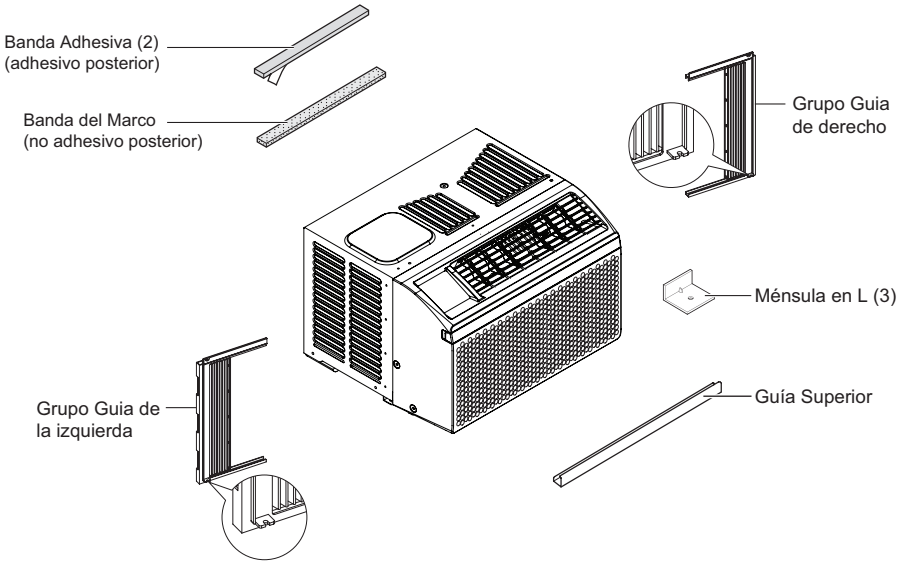
⚠ ADVERTENCIA

- Este aparato debe instalarse de acuerdo con el estándar estadounidense NEC.
- El uso de alargadores eléctricos puede provocar lesiones graves o la muerte.
  - No utilice alargadores eléctricos con este acondicionador de aire de ventana.
  - No utilice protectores de sobretensión ni adaptadores de varias tomas con este acondicionador de aire de ventana.
- Nunca pulse el botón de **TEST** durante el funcionamiento. Hacerlo podría dañar el enchufe.
  - No quite, modifique ni sumerja este enchufe. Si este dispositivo se activa, debe corregirse la causa antes de volver a utilizar el aparato.

⚠ PRECAUCIÓN

- Los conductores del interior de este cable están rodeados por un blindaje, que controla la corriente residual. Estos blindajes no están conectados a tierra. Examine periódicamente el cable para comprobar que no esté dañado. No utilice este producto si los blindajes quedan expuestos. Evite el peligro de descarga. El usuario no puede encargarse del servicio técnico de esta unidad. No abra la parte sellada antimanipulación. Todas las garantías de rendimiento quedarán anuladas. Esta unidad no debe utilizarse como un interruptor de encendido y apagado.

Partes incluidas (Apariencia puede variar)





Tornillos de tipo “A”
(14)



Tornillos de tipo “B”
(2)



Tornillos de tipo “C”
(2)

Herramientas necesarias



Destornillador Phillips



Llave ajustable



Nivel



Guantes



Cinta medidora



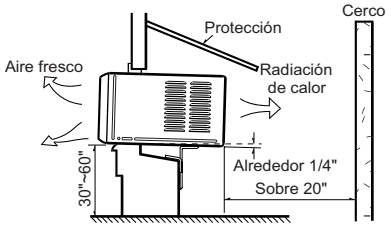
Tijeras o
Cuchilla de corte



Lápiz

Cómo instalar la unidad

1. Para prevenir la vibración y el ruido, asegúrese que la unidad esté instalada con seguridad y firmeza.
2. Instale la unidad fuera de la luz solar directa.
3. No debe haber obstáculos, como una cerca o una pared, dentro 20” desde la parte posterior del gabinete porque evitará la radiación de calor del condensador. La restricción de aire exterior reduce en gran medida la eficiencia de enfriamiento del aire acondicionado.



⚠ PRECAUCIÓN

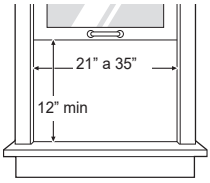
- NO cubra ni bloquee ninguna de las rejillas superiores y laterales. Todos los álabes laterales del gabinete deben permanecer expuestas al exterior de la estructura y sin obstrucciones.

4. Instale la unidad un poco inclinada para que la parte posterior quede ligeramente más baja que le frente (alrededor de 1/4”). Esto forzará al agua condensada a fluir hacia el exterior.
5. Instale la unidad con el fondo aproximadamente 30” ~ 60” por encima del nivel del piso.

Requisitos de la ventana

- Esta unidad ha sido diseñada para instalarse en ventanas dobles de guillotina estándar con anchos de abertura de 21” (53,34 cm) a 35” (88,90 cm).

  Las ventanas de guillotina superior e inferior deben abrirse lo suficiente para permitir que haya una abertura vertical libre de 12” (30,48 cm)desde la parte inferior de la ventana de guillotina superior hasta el alféizar interior.



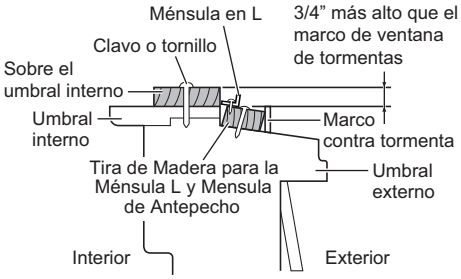
NOTA

- Todos los soportes deben fijarse a mandera, obra de fábrica, vinilo, fibra de vidrio o metal firmes.
- Este producto es un aparato de AIRE ACONDICIONADO PARA INSTALACIÓN EN VENTANAS. Como tal, se necesita una ventana de un cuelgue o de doble cuelgue para una instalación adecuada. No se recomiendan instalaciones sin ventanas, incluido el uso de mangas o aberturas de pared, y otros métodos de instalación.

Requisitos de una ventana de tormentas

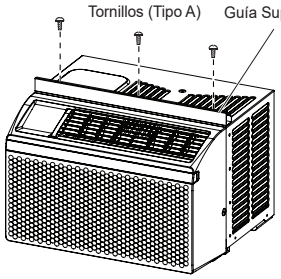
1. Las ventanas que incluyen un marco de ventana de tormenta pueden evitar que el aire acondicionado se incline hacia el exterior para drenar adecuadamente. Para un drenaje adecuado, fije una pieza de madera de 1” x 2” al alféizar interior, recortado a una longitud que encaje dentro del marco de la ventana. La parte superior de la cuña de madera debe ser al menos 3/4” más alta que la parte superior del marco de la ventana de tormenta. Fije la madera de forma segura al alféizar con clavos o tornillos.
2. Si es necesario, coloque otra tira de madera de 1” x 2” al ras contra la parte posterior del alféizar interior. Esto elevará el soporte L, como se muestra en el dibujo.

Tira de madera montada

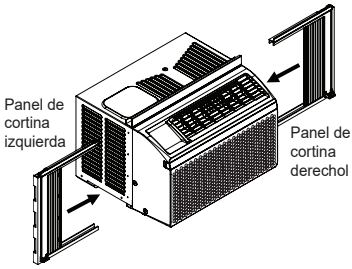


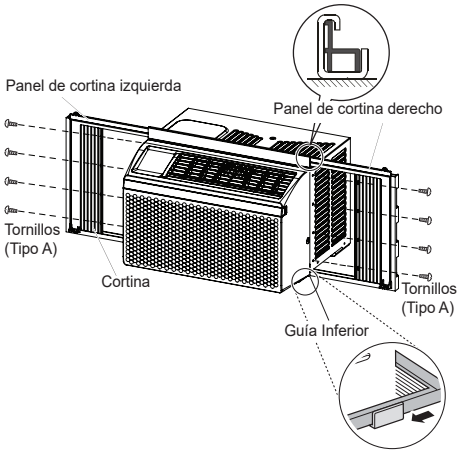
Preparación de la carcasa

1 Alinee los agujeros entre la guía superior y la parte superior del gabinete y luego instálelo con 3 tornillos tipo A.



2 Inserte los rieles superior e inferior de las paneles de cortina en las guias de los paneles superior e inferior Sujete los paneles de cortina a la unidad con 8 tornillos de tipo A. Apriete los tornillos detrás del panel de la cortina.

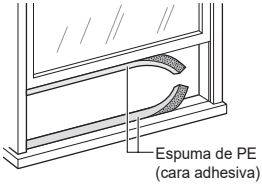




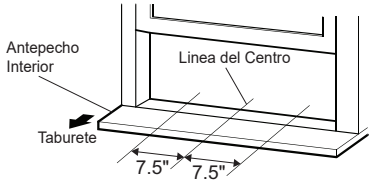
NOTA

- Use un atornillador largo. Así le será más fácil instalar los tornillos.

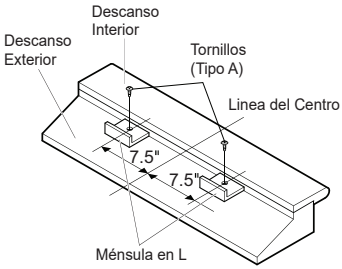
3 Corte los sellos para ventanas de guillotina (espuma de PE) de forma que obtenga la longitud adecuada. Despegue la capa protectora y aplique la espuma con cara adhesiva a la parte inferior de la ventana de guillotina y a la parte inferior del marco de la ventana.



4 Abra la ventana y marque la línea central en el centro del alféizar de la ventana. Luego marque las líneas de 7.5” a izquierda y derecha desde la línea central.



5 Instale los ménsula en L detrás de alféizar interno de la ventana, con el lado corto del soporte como está ilustrado. Utilice 2 tipo A tornillos proveidos.



NOTA

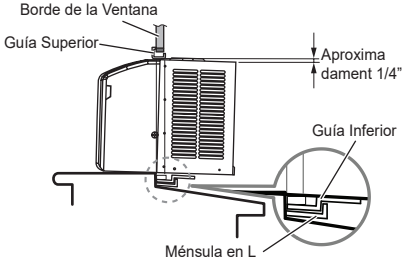
- La ménsula ayuda a que la unidad se encuentre firme. Asegúrese de poner la ménsula en L contra la parte posterior del descanso interior.

Instalación de la unidad

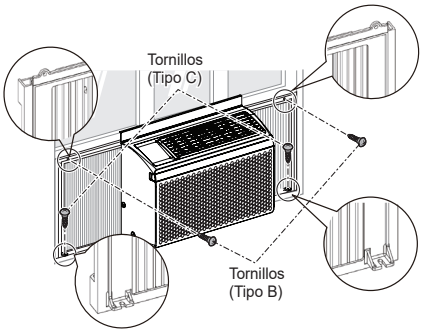
⚠ PRECAUCIÓN

- En las siguientes instrucciones, sostenga la unidad firmemente hasta que la parte corrediza de la ventana descanse sobre la parte superior del canal y por detrás del marco de los paneles corredizos. Puede haber lesiones o daños si la unidad se cae de la ventana.

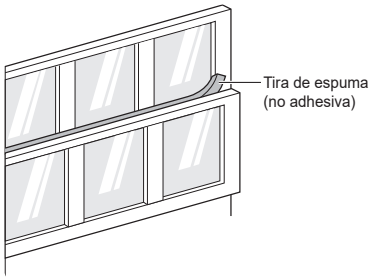
1 Coloque el acondicionador de aire en la ventana de modo que se encuente centrado. Coloque el acondicionador de aire de modo que el extremo frontal del riel de montaje inferior se encuentrecontra el extremo trasero del alfeizar. Baje la ventana de modo que el extremo frontal del montaje superior se encuentre delanta de la ventana. Asegurese de que el acondicionador de aire este nivelado o apenas inclinado hacia el exterior.



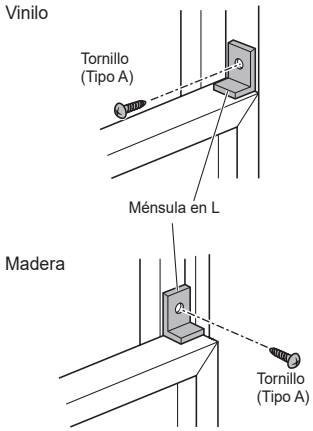
2 Extienda los paneles par a rellenar los orificos de la ventana usando los 2 tipo B tornillos, 2 tipo C tornillos.



3 Corte la tira de espuma no adhesiva de forma que obtenga la longitud adecuada e insértela entre la ventana de guillotina superior y la inferior.



4 En ventanas construidas con vinilo o construcción similar, fije el ménsula en L al marco de la ventana con un tornillo tipo A para evitar daños a la ventana y vidrios rotos.

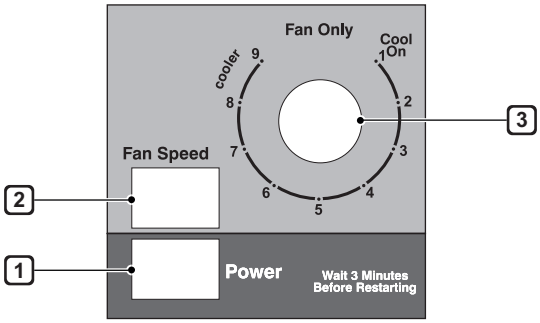


NOTA

- Consulte la sección Datos eléctricos para obtener información sobre cómo conectar el cable de alimentación a una toma eléctrica.

FUNCIONAMIENTO

Panel de control



NOTA

- La función puede cambiar según el tipo de modelo.

1 **Power**
Enciende y apaga el acondicionador de aire.

2 **Interruptor de Fan Speed**
Use esta funcion para cambiar la velocidad del ventilador entre Low (Bajo) y Hi (Alto).

3 **Control de Mode/Temp (Modo/Temp)**
Use para ajustar el acondicionador de aire al modo FAN ONLY(VENTILADOR SOLAMENTE) o COOL ON(ENFRIADO ENCENDIDO).

Modo de Fan Only (VENTILADOR SOLAMENTE) - Use FAN ONLY en Hi (Alto) o Low (Bajo) FAN SPEED (VELOCIDAD DE VENTILADOR) para proporcionar circulacion de aire y filtracion sin enfriamiento.

Modo de COOL (ENFRIADO ENCENDIDO) - Use COOL ON en Hi (Alto) o Low (Bajo) FAN SPEED (VELOCIDAD DE VENTILADOR) para enfriamiento. Gire el boton hacia COOLER para que el aire de interior se enfrie mas. Gire el boton hacia el area azul mas pequena para que el aire de interior se caliente mas. En control de Mode/Temp es usado para mantener a temperatura ambiente. Cuando este colocado en el modo COOL ON(ENFRIADO ENCENDIDO), el compresor hara ciclo entre apagado y encendido para mantener el salon al mismo nivel de temperatura.

NOTA

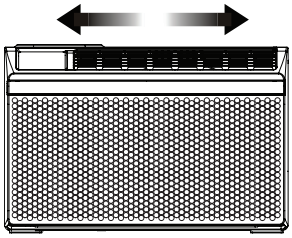
- Si usted mueve el boton de control de Mode/Temp de la funcion COOL hacia la funcion FAN ONLY, espere por lo menos 3 minutos antes de cambiar otra vez a la funcion COOL.

Funciones adicionales

La dirección del aire

Para ajustar la direccion del aire usando control de la direccion del aire.

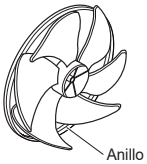
Las dos lengüetas horizontales para el contorl de las rejillas le permiten descargar el aire hacia la izquierda, o algo de aire a la izquierda y otro a la derecha, o todo el aire hacia el frente, o cualquier combinación de las posiciones mencionadas.



Ventilador Slinger

Este acondicionador de aire está equipado con un ventilador Slinger. (Ver dibujo).

El anillo exterior del ventilador recoge el agua condensada de la bandeja base si el nivel de agua sube lo suficiente. A continuación, el ventilador recoge el agua, que se expulsa a través del condensador, haciendo más eficiente el acondicionador de aire.



⚠ ADVERTENCIA

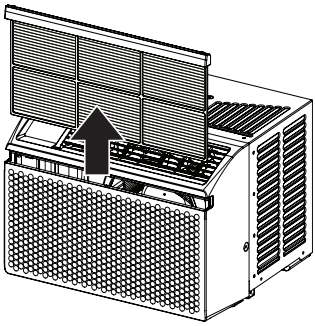
- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento, desconecte el suministro de electricidad y espere que el ventilador se detenga.

Filtro de aire

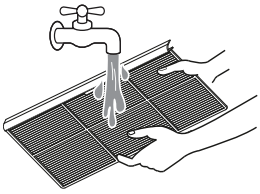
Revisar el filtro de aire al menos dos veces al mes para comprobar si es necesaria su limpieza. Las partículas atrapadas en el filtro pueden acumularse y bloquear el flujo de aire, lo que reduce la capacidad de enfriar y ocasiona una acumulación de escarcha en el evaporador.

Limpieza del filtro de aire

1 Quite el filtro de aire de la rejilla delantera tirando de él hacia adelante y, a continuación, ligeramente hacia arriba.



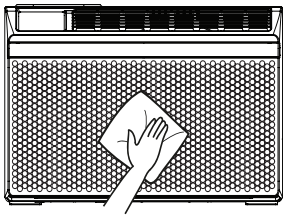
2 Lave el filtro con agua tibia a menos de 40 °C (104 °F).



3 Secuda suavemente el filtro para eliminar el exceso de agua y vuelva a colocarlo.

Limpieza del acondicionador de aire

- Utilice una aspiradora para quitar la suciedad de la entrada y salida de aire.
- Limpie la rejilla delantera y la rejilla de entrada con un paño humedecido en una solución de detergente suave.
- Lave la carcasa con jabón o detergente suaves y agua tibia y, a continuación, púlala utilizando cera líquida para aparatos.



NOTA

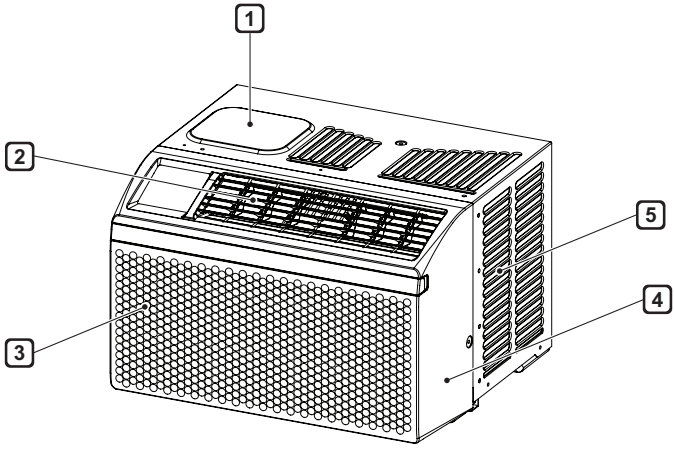
- Para garantizar siempre la máxima eficiencia, las bobinas del condensador (fuera de la unidad) deben revisarse periódicamente y limpiarse si están obstruidas por hollín o suciedad procedentes del aire exterior.
- Para las reparaciones y el mantenimiento, póngase en contacto con un Centro de servicio técnico autorizado. Si desea más información, consulte la página de la garantía o llame al 1-800-243-0000. Tenga a mano el número de modelo y el de serie. Se pueden encontrar en el costado del gabinete. Regístrelos en la página 20 para referencia futura.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Antes de llamar al servicio técnico

El artefacto está equipado con un sistema automático de monitoreo de errores para detectar y diagnosticar problemas en una etapa temprana. Si el artefacto no funciona adecuadamente o si no funciona en absoluto, verifique lo siguiente antes de solicitar servicio técnico.

Sonidos Normales Que Puede Escuchar



1 **Sonidos agudos**
Los actuales compresores de alta eficiencia pueden emitir sonidos agudos durante el ciclo de refrigeración.

2 **Sonido de corriente de aire**
En la parte delantera de la unidad puede escuchar el sonido de la corriente de aire producida por el ventilador.

3 **Gorgoteo o silbido**
Puede escucharse ruido de gorgoteo o silbido cuando el refrigerante pasa por el evaporador durante el funcionamiento normal.

4 **Vibración**
La unidad puede vibrar y hacer ruido debido a una mala construcción de la pared o la ventana o a una instalación incorrecta.

5 **Tintineo o silbido**
Las gotas de agua que caen sobre el condensador durante el funcionamiento normal pueden causar sonidos de tintineo o silbido.

Problema	Causas posibles & Acción correctiva
El acondicionador de aire no se inicia.	**El aire acondicionado está desenchufado.** • Asegúrese de que el enchufe del acondicionador de aire esté completamente introducido en la toma.
	El fusible se ha fundido o el disyuntor se ha activado. • Revise la caja de fusibles o de disyuntores de la casa y sustituya el fusible o restablezca el disyuntor.
	Interrupción del suministro eléctrico. • Si se interrumpe el suministro eléctrico, ajuste el control de modo en Off (apagado). Cuando se restablezca el suministro eléctrico, espere 3 minutos para reiniciar el acondicionador de aire; así evitará la sobrecarga del compresor.
	El interruptor de corriente se ha activado. • Pulse el botón **RESET** del enchufe del cable de alimentación. Si el botón **RESET** no permanece pulsado, deje de utilizar el acondicionador de aire y póngase en contacto con un técnico de sevicio cualificado.
El acondicionador de aire no enfría como debería.	**El flujo de aire está restringido.** • Asegúrese de que no haya cortinas, persianas ni muebles que bloqueen la parte delantera del acondicionador de aire.
	Es posible que el control de temperatura no esté correctamente ajustado. • Configure latemperatura deseada en un nivel inferior que la temperatura actual.
	El filtro de aire está sucio. • Limpie el filtro al menos cada 2 semanas. ‘MANTENIMIENTO’ y servicio técnico.
	Es posible que en la habitación haya hecho calor. • La primera vez que se enciende el acondicionador de aire transcurre algún tiempo hasta que la habitación se enfría.
	El aire frío se escapa. • Revise las rejillas del suelo abiertas y el retorno de aire frío.
	Las bobinas de enfriamiento se han congelado. • Consulte más arriba ‘El acondicionador de aire se congela’.
El acondicionador de aire se congela.	**Las bobinas de enfriamiento se han helado.** • El hielo puede bloquear el flujo de aire e impedir que el acondicionador de aire enfríe adecuadamente la habitación. Ajuste el control de modo en **High Fan** o **High Cool**.
Gotea agua en el exterior.	**Tiempo caluroso y húmedo.** • Esto es normal.

Problema	Causas posibles & Acción correctiva
Gotea agua en el interior.	**El acondicionador de aire no está inclinado hacia el exterior.** • Para que el agua se elimine correctamente, asegúrese de que el acondicionador de aire se incline ligeramente desde la carcasa hacia la parte posterior.
Se acumula agua en la bandeja base.	**La humedad eliminada del aire se acumula en la bandeja base.** • Esto es normal durante períodos breves en zonas con poca humedad; es normal durante períodos más prolongados en zonas muy húmedas.
El acondicionador de aire se enciende y apaga rápidamente.	**Filtro de aire sucio: aire limitado.** • Limpie el filtro de aire.
	Temperatura exterior extremadamente alta. • Consulte las instrucciones de instalación o al instalador.
Hay ruido cuando la unidad enfría.	**Sonido de movimiento de aire.** • Esto es normal. Si es demasiado alto, seleccione un ajuste más lento de la velocidad del VENTILADOR.
	Vibración de la ventana: instalación incorrecta. • Consulte las instrucciones de instalación o al instalador.
La habitación está demasiado fría.	**La temperatura establecida es demasiado baja.** • Aumente la temperatura establecida.

GARANTÍA

AVISO DE ARBITRAJE: ESTA GARANTÍA LIMITADA CONTIENE UNA CLÁUSULA DE ARBITRAJE QUE LE DEMANDA A USTED Y A LG RESOLVER CONFLICTOS A TRAVÉS DE UN ARBITRAJE VINCULANTE EN LUGAR DE HACERLO EN LA CORTE, A MENOS QUE USTED DECIDA NO PARTICIPAR. EN EL ARBITRAJE NO ESTÁN PERMITIDAS LAS ACCIONES COLECTIVAS NI LOS JUICIOS CON JURADO. POR FAVOR, VEA A CONTINUACIÓN LA SECCIÓN TITULADA “PROCEDIMIENTO PARA RESOLVER CONFLICTOS”.

COBERTURA DE LA GARANTÍA:

LG Electronics Inc. (“LG”) garantiza que reparará o sustituirá, gratuitamente, su producto si resulta defectuoso en materiales o mano de obra bajo condiciones normales de uso durante el periodo de garantía mencionado más abajo, efectivo a partir de la fecha de compra del producto original por parte del consumidor. Esta garantía limitada sólo es válida para el comprador original del producto y no es asignable ni transferible a ningún otro comprador o usuario final subsecuentes, y efectiva únicamente cuando el producto se compra a través de un distribuidor autorizado de LG y se utiliza en los Estados Unidos (“EE UU”) o en cualquiera de sus territorios.

NOTA

- Los recambios y piezas de repuesto pueden ser nuevos o estar reconstruidos de fábrica y están garantizados durante el tiempo restante del periodo de garantía de la unidad original o noventa días (90), el periodo de los dos que sea más largo. Por favor, guarde el recibo de compra o la nota de entrega como prueba de la fecha de compra como comprobante de garantía (se le puede pedir que presente una copia a LG o a su representante autorizado).

PERÍODO DE GARANTÍA:

1 año desde la fecha de compra: **Cualquier repuesto interno/funcional y mano de obra**

CÓMO SE MANEJA EL SERVICIO TÉCNICO: Servicio a domicilio

Los servicios a domicilio se prestarán durante el periodo de garantía sujeto a disponibilidad en los Estados Unidos. El servicio a domicilio puede no estar disponible en todas las áreas. Para recibir asistencia técnica a domicilio, el producto debe estar en un entorno despejado y accesible al personal técnico. Si durante el servicio a domicilio la reparación no se puede llevar a cabo, es posible que sea necesario desplazarlo a nuestras instalaciones, repararlo y devolverlo a su hogar. Si este fuera el caso, LG puede optar, a petición nuestra, a utilizar el transporte de nuestra elección para desplazar la unidad al y del centro de servicio autorizado de LG.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LO SIGUIENTE:

- Las visitas de Asistencia a domicilio para entregar, recoger y/o instalar el producto, instruir o sustituir fusibles.
- Sustitución de fusibles de la casa o reajuste de interruptores de circuito, la corrección del cableado de la casa o de la tubería, o la corrección de la instalación del producto.
- Los daños o averías causados por fugas / roturas / congelación de tuberías de agua, líneas de drenaje restringido, suministro insuficiente de agua o interrumpido, o suministro insuficiente de aire.
- Los daños o averías causados por accidentes, plagas e insectos, rayos, viento, fuego, inundaciones o actos de Dios.
- Los daños o fallos ocasionados por el mal uso, abuso, instalación inadecuada, reparación o mantenimiento. Se considera reparación inadecuada aquella en que se hayan utilizado piezas no aprobadas o especificadas por LG.
- Los daños o averías causados por modificaciones no autorizadas o alteraciones del producto.
- Daños o fallos causados por corriente o voltaje eléctrico incorrecto, o por códigos de fontanería.
- Daños estéticos, incluyendo arañazos, abolladuras, desportilladuras u otros daños en el acabado del producto, a menos que dichos daños sean el resultado de defectos en los materiales o mano de obra y se informe a LG en el plazo de siete días naturales (7) a partir de la fecha de entrega.
- Daños o artículos faltantes a productos reacondicionados, comprados con descuento, con la caja abierta o que hayan estado en exhibición.

- Los productos cuyos números de serie de fábrica originales hayan sido quitados, borrados o cambiados de ninguna manera.
- Las reparaciones cuando el producto se utiliza para cualquier cosa fuera de lo normal y del uso doméstico habitual (por ejemplo su alquiler, uso comercial, en oficinas o en instalaciones de ocio) o en contra de la instrucciones que se indican en el manual del propietario.
- La extracción y reinstalación del producto si está instalado en un lugar inaccesible.

ESTA GARANTÍA SE OTORGA EN SUSTITUCIÓN O EXCLUSIÓN DE TODA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO SIN LIMITAR CUALQUIER GARANTÍA DE CALIDAD O IDONEIDAD CON UN PROPÓSITO CONCRETO. EN LA MEDIDA EN QUE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA ES OBLIGADA POR LA LEY, ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL PERIODO DE GARANTÍA YA MENCIONADO. LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE PIEZAS, SEGÚN LO ESTABLECIDO EN ESTA GARANTÍA, ES EL ÚNICO QUE PUEDE RECLAMAR EL CLIENTE. NI EL FABRICANTE NI SU DISTRIBUIDOR EN LOS EE.UU. SE HACE RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO (DERIVADO, INDIRECTO, ESPECIAL O PENAL) DE CUALQUIER NATURALEZA, INCLUYENDO, SIN LIMITACION, LA PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEEICIOS O CUALQUIER OTRO TIPO DE DAÑO, AÚN BASADO EN UN CONTRATO, SEA UN AGRAVIO O DE CUALQUIER OTRA MANERA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, o limitaciones a la duración de la garantía implícita, por lo que la exclusión o limitación anteriormente mencionadas podrían no corresponder en su caso. Esta garantía le otorga derechos legal con otros derechos que varían según el estado.

COMO OBTENER EL SERVICIO DE ESTA GARANTÍA E INFORMACIÓN ADICIONAL:

Llame al 1-800-243-0000 o visite nuestra página web: www.lg.com.

Dirección de correo ordinario: LG Customer Information Center (ATTN: CIC)
201 James Record Road, Huntsville, AL 35824

PARA SUS REGISTROS

Anote aquí los números de modelo y de serie:

N.º de modelo _____

N.º de serie _____

- Los encontrará en la etiqueta del lateral de cada unidad.

Nombre del distribuidor _____

Fecha de compra _____

- Grape el recibo a esta página si lo necesita para demostrar la fecha de compra o para cuestiones relacionadas con la garantía.

PROCEDIMIENTO PARA RESOLVER CONFLICTOS:
TODOS LOS CONFLICTOS ENTRE USTED Y LG QUE SURJAN FUERA DE O RELACIONADOS DE ALGUNA MANERA CON ESTA GARANTÍA LIMITADA O CON EL PRODUCTO, SE RESOLVERÁN EXCLUSIVAMENTE A TRAVÉS DE UN ARBITRAJE VINCULANTE Y NO EN UNA CORTE DE JURISDICCIÓN GENERAL. ARBITRAJE VINCULANTE SIGNIFICA QUE USTED Y LG RENUNCIAN AL DERECHO DE UN JUICIO CON JURADO Y A REALIZAR O PARTICIPAR EN UNA DEMANDA COLECTIVA.

Definiciones. Para el propósito de esta sección, las referencias a “LG” significan: LG Electronics U.S.A., Inc., sus empresas matrices, subsidiarias y filiales y cada uno de sus directivos, directores, empleados, agentes, beneficiarios, predecesores en interés, sucesores, cesionarios y proveedores; las referencias a “conflicto” o “reclamación” incluirán cualquier conflicto, reclamo o controversia de cualquier tipo, sin importar (ya sea basado en contrato, agravio, estatuto, regulación, ordenanza, fraude, falsa representación o cualquier teoría legal o equitativa) que surja de o esté relacionada con cualquier forma de venta, condición o desempeño del producto o de esta Garantía Limitada.

Aviso de disputa. En caso de que usted desee iniciar un procedimiento de arbitraje, primero debe notificar a LG por escrito al menos 30 días antes de iniciar el arbitraje enviando una carta a LG a LG Electronics, USA, Inc. Atención: Legal Department- Arbitration 111 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632. Usted y LG aceptan participar en discusiones de buena fe en un intento de resolver su reclamo de manera amistosa. En la carta debe proporcionar su nombre, dirección y número de teléfono; identificar el producto que es objeto de la reclamación; y describir la naturaleza del reclamo y el remedio que busca. Si usted y LG no pueden resolver la disputa dentro de 30 días, cualquiera de las partes puede proceder a presentar una demanda de arbitraje.

Acuerdo de arbitraje vinculante y renuncia de demanda colectiva. En caso de no resolver la disputa durante el período de 30 días después de enviar una notificación por escrito a LG, Usted y LG se comprometen a resolver cualquier reclamo entre nosotros, solamente a través de arbitraje vinculante sobre una base individual, a menos que usted se excluya, conforme a lo dispuesto a continuación. Cualquier conflicto entre usted y LG no estarán combinados o consolidados con una controversia relacionada con cualquier otro producto o reclamo de otra persona o entidad. Más específicamente y sin prejuicio de lo anterior, no procederá bajo ninguna circunstancia cualquier disputa entre usted y LG como parte de una acción colectiva o representativa. En lugar del arbitraje, cualquiera de las partes podrá iniciar una acción individual en la corte de reclamos menores, pero tales acciones en la corte de reclamos menores no podrán ser realizadas en una acción colectiva o representativa.

Normas y procedimientos de arbitraje. Para comenzar con el arbitraje de un reclamo, usted o LG deben realizar una demanda escrita para arbitraje. El arbitraje será administrado por la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) y se llevará a cabo ante un árbitro único bajo las Normas de Arbitraje del Consumidor de la AAA, que tienen efecto al momento de inicio del arbitraje (en adelante “Normas de la AAA”) y bajo los procedimientos establecidos en esta sección. Las Normas de la AAA están disponibles en línea en www.adr.org/consumer. Envíe una copia de su solicitud de arbitraje por escrito, así como una copia de esta disposición, a la AAA de la forma descrita en las Normas de la AAA. También debe enviar una copia de su solicitud por escrito a LG en LG Electronics, USA, Inc. Atención: Legal Department- Arbitration 111 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632. Si hay un conflicto entre las Normas de la AAA y las reglas establecidas en esta sección, prevalecerán dichas reglas de esta sección. Esta disposición de arbitraje se rige por la Ley Federal de Arbitraje. El juicio se puede introducir en el laudo arbitral en cualquier tribunal de jurisdicción competente. Todos son temas para que el árbitro tome sus decisiones, excepto aquellos asuntos relativos al alcance y aplicabilidad de la cláusula de arbitraje y de la capacidad de arbitraje de la controversia para que el tribunal decida. El árbitro se regirá por los términos de esta disposición.

Legislación vigente. La legislación del estado de su residencia regirá esta Garantía Limitada, así como todas las disputas entre nosotros, salvo que sea invalidada o inconsistente con leyes federales aplicables.

Tarifas / Costos. Usted no debe pagar ninguna tarifa para comenzar un arbitraje. Al recibir su solicitud de arbitraje por escrito, LG pagará todos los gastos administrativos rápidamente a la AAA, a menos que usted solicite más de $25,000.00 por daños, en cuyo caso el pago de estos gastos se regirá por las Normas de la AAA. Salvo disposición contraria prevista en el presente documento, LG pagará a la AAA todos los gastos documentales, administrativos y de arbitraje para cualquier arbitraje iniciado, de conformidad con las Normas de la AAA y esta disposición de arbitraje. Si usted prevalece en el arbitraje, LG pagará los honorarios y gastos de sus abogados, siempre y cuando sean razonables, considerando factores que incluyen, entre otros, el monto de la compra y el monto del reclamo. No obstante lo anterior, si la ley aplicable permite una adjudicación de honorarios y gastos razonables de abogados, un árbitro puede otorgarlos en la misma medida que lo haría un tribunal. Si el árbitro considera que la sustancia de su reclamo o la reparación solicitada en la demanda es frívola o se utiliza para un propósito inadecuado (calificado según las normas establecidas en la Norma Federal de Procedimiento Civil 11 (b)), el pago de todos los honorarios de arbitraje se regirá por las Normas de la AAA. En tal situación usted se compromete a reembolsar a LG todos los fondos erogados previamente por ella, cuyo pago es, por otra parte, su obligación, según las Normas de la AAA. Salvo disposición contraria, LG renuncia a cualquier derecho que pudiera tener para solicitarle los honorarios y gastos de sus abogados, si LG prevalece en el arbitraje.

Audiencias y ubicación. Si su reclamo es por $25,000 o menos, usted puede optar que el arbitraje sea realizado únicamente sobre la base de: (1) documentos presentados al árbitro, (2) a través de una audiencia telefónica o (3) por una audiencia en persona, según lo establecido por las Normas de la AAA. Si su reclamo excede $25,000, el derecho a una audiencia estará determinado por las Normas de la AAA. Cualquier audiencia de arbitraje en persona se realizará en un lugar dentro del distrito judicial federal en el cual resida, a menos que ambos acuerden otra ubicación o estemos de acuerdo con el arbitraje telefónico.

Exclusión. Usted puede quedarse fuera de este procedimiento de resolución de la disputa. Si se excluye, ni usted ni LG pueden solicitar al otro que participe en un procedimiento de arbitraje. Para excluirse usted debe enviar una notificación a LG, en un lapso de hasta 30 días continuos, contados a partir de la fecha de la primera compra del consumidor del producto, ya sea por: (i) el envío de un correo electrónico a optout@lge.com con el siguiente Asunto: “Exclusión del arbitraje” o (ii) llamada al 1-800-980-2973. Debe incluir en el correo electrónico de exclusión o suministrar por teléfono: (a) su nombre y dirección; (b) la fecha en la cual el producto fue comprado; (c) el nombre o el número del modelo del producto; y (d) el número del serial (el número del serial puede ser hallado (i) en el producto, o (ii) en la dirección de https://www.lg.com/us/support/repair-service/schedule-repair-continued al hacer clic en “Find My Model & Serial Number”).

Sólo puede excluirse del procedimiento de resolución de conflictos en la forma descrita anteriormente (es decir, por correo electrónico o por teléfono); ninguna otra forma de notificación será efectiva para hacerlo. Excluirse de este procedimiento de resolución de controversias no afectará de ninguna manera la cobertura de la Garantía Limitada, por lo que usted continuará disfrutando de todos sus beneficios. Si conserva este producto y no se excluye, usted acepta todos los términos y condiciones de la cláusula de arbitraje descrita anteriormente.



LG Electronics Inc.
111 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632

LG Customer Information Center

1-800-243-0000

Register your product Online!

www.lg.com